# Psa

## Chapter 43

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

1

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| שָׁפְטֵנִי | אֱלֹהִים | וְרִיבָה | רִיבִי | מִגּוֹי | לֹא־ | חָסִיד |
| суди-меня | Боже | и–веди-тяжбу | тяжбу-мою | от–народа | не | благочестивого |
| H8199 | H0430 | H7378 | H7379 | | H3808 | H2623 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| מֵאִישׁ־ | מִרְמָה | וְעַוְלָה | תְּפַלְּטֵנִי׃ |
| от–человека | коварства | и–неправды | избавь-меня |
| H0376 | H4820 | | H6403 |

Начальнику хора. Учение. Сынов Кореевых.

2

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| כִּי־ | אַתָּה | אֱלֹהֵי | מָעוּזִּי | לָמָּה | זְנַחְתָּנִי | לָמָּה־ | קֹדֶר | אֶתְהַלֵּךְ |
| ибо | Ты | Бог | крепости-моей | почему | отверг-меня | почему | мрачный | хожу |
| | | H0430 | H4581 | H4100 | | H4100 | H6937 | H1980 |

| | |
|---|---|
| בְּלַחַץ | אוֹיֵב׃ |
| от–угнетения | врага |
| H3906 | H0341 |

Боже, мы слышали ушами своими, отцы наши рассказывали нам о деле, какое Ты соделал во дни их, во дни древние:

3

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| שְׁלַח־ | אוֹרְךָ | וַאֲמִתְּךָ | הֵמָּה | יַנְחוּנִי | יְבִיאוּנִי | אֶל־ | הַר־ |
| пошли | свет-Твой | и–истину-Твою | они | поведут-меня | приведут-меня | на | гору |
| H7971 | H0216 | H0571 | H1992 | H5148 | H0935 | H0413 | H2022 |

| | | |
|---|---|---|
| קָדְשֶׁךָ | וְאֶל־ | מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ׃ |
| святости-Твоей | и–к | жилищам-Твоим |
| H6944 | H0413 | H4908 |

Ты рукою Твоею истребил народы, а их насадил; поразил племена и изгнал их;

4

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| וְאָבוֹאָה | אֶל־ | מִזְבַּח | אֱלֹהִים | אֶל־ | אֵל | שִׂמְחַת | גִּילִי |
| и–приду | к | жертвеннику | Бога | к | Богу | радости | веселия-моего |
| H0935 | H0413 | H4196 | H0430 | H0413 | H0410 | H8057 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| וְאוֹדְךָ | בְכִנּוֹר | אֱלֹהִים | אֱלֹהָי׃ |
| и–буду-славить-Тебя | на–гуслях | Боже | Боже-мой |
| H3034 | H3658 | H0430 | H0430 |

ибо они не мечом своим приобрели землю, и не их мышца спасла их, но Твоя десница и Твоя мышца и свет лица Твоего, ибо Ты благоволил к ним.

5

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| מַה־ | תִּשְׁתּוֹחֲחִי | נַפְשִׁי | וּמַה־ | תֶּהֱמִי | עָלַי | הוֹחִילִי | לֵאלֹהִים | כִּי־ | עוֹד |
| что | поникаешь | душа-моя | и–что | смущаешься | во-мне | уповай | на–Бога | ибо | ещё |
| H4100 | H7817 | H5315 | H4100 | H1993 | | H3176 | H0430 | | H5750 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| אוֹדֶנּוּ | יְשׁוּעֹת | פָּנַי | וֵאלֹהָי׃ |
| буду-славить-Его | спасение | лица-моего | и–Бог-мой |
| H3034 | H3444 | H6440 | H0430 |

Боже, Царь мой! Ты - тот же; даруй спасение Иакову.